

令和7年度 彦根市観光ガイドブック制作委託業務にかかる質問回答書

※質問内容は原文をそのまま記載しております。

No.	質問内容	回答
1	色校正は、本紙校正の必要があるでしょうか。	本紙色校正を想定しております。
2	梱包時に貼るシールについて、必ずシールでなければいけないでしょうか。	見やすく記載いただける場合は、別途協議の上シール以外の記載方法も可とします。
3	ご提案にあたり、現状の表紙、表4のデータをご支給いただくことは可能でしょうか。	提案段階でのillustratorおよび画像データの提供は出来かねます。 PDFデータは以下彦根観光ガイドのホームページ内に掲載しておりますので、ご確認ください。 (https://www.hikoneshi.com/pamphlet/)
4	改定の際、翻訳が必要な箇所は受注した業者にて翻訳を行う形でしょうか。または、ご支給を想定されていますでしょうか。	受託業者にて翻訳いただくことを想定しております。
5	受注した際、前回データをご支給いただける認識で問題ないでしょうか。	お見込みのとおりです。
6	表紙及び裏表紙デザインのトーン＆マナーは、中面に寄せた（合わせた）方が宜しいでしょうか？	中面に必ずしも合わせる必要はありません。ガイドブック全体の魅力が効果的に伝わり、手に取ってもらえるデザインをご提案いただければと考えています。
7	写真・画像等を可能な限りご提供頂けることですが、撮影は必須でしょうか？ また必須の場合、撮影箇所は現行パンフレットの裏表紙に記載の4点でしょうか？	必須ではございません。
8	現行パンフレットにある「Hikone Castle Town」ロゴの位置は変更可能でしょうか？ またロゴの最小使用サイズやアイソレーション（保護領域）など規定はございますでしょうか？	ロゴ位置の変更は可能です。 ロゴマーク使用のガイドラインについては以下本市ホームページをご確認ください。 (https://www.city.hikone.lg.jp/kakuka/kanko_bunka/7/2_1/1941.html) なお、本委託事業についてのロゴマーク使用申請は不要です。
9	表紙において、四季の表現は必須でしょうか？	必須ではありませんが、彦根の魅力が十分に伝わるデザインをご提案ください。
10	裏表紙で見せる要素は、現行のパンフレットに記載のものと同じという認識で宜しいでしょうか？ ※観光案内所、観光情報、彦根巡りサポート、ひこにゃんファンクラブ、下部信用情報	お見込みのとおりです。 ただし、掲載情報の追加提案は可能です。
11	「100部/1梱包」を適量数、ダンボール箱に入れる必要がありますでしょうか？	持ち運びがしやすければどちらでも構いません。
12	持ち運びしやすくすること。とのことですが、「100部/1梱包」に対してでしょうか？ それともそれを適量数入れた「ダンボール箱」にに対してでしょうか？ また昨年度の納品形状をご教示頂けないでしょうか？	「100部/1梱包」に対してを想定しております。 昨年度納品分は段ボール箱には入れず、クラフト紙梱包で納品しております。

令和7年度 彦根市観光ガイドブック制作委託業務にかかる質問回答書

※質問内容は原文をそのまま記載しております。

No.	質問内容	回答
13	納品先ごとの部数は別途とのことでございますが、昨年度実績をご教示頂けないでしょうか？	昨年度実績は以下となります。 ・彦根市役所：8,000部 ・彦根観光センター：5,000部 ・鳥居本宿交流館さんあか：87,000部
14	色校正は「簡易校正」で問題ないでしょうか？それとも「本機校正」が必須でしょうか？	本機校正を想定しております。
15	2p～19Pは現行の制作データをいただき、更新、修正箇所の対応のみとの考えでよろしいでしょうか？	お見込みのとおりです。
16	提出書類については、宅配便でお送りしてもよろしいでしょうか？	宅配便による送付も可能ですが、郵送の場合は、消印日ではなく、期限日必着でお願ひいたします。
17	過去の実例で結構ですので、撮影が発生した場合にかかった日数および撮影箇所の数をお教えください。	過去に撮影が発生した実例はございません。
18	キャラクターの使用は必須でしょうか。また、キャラクターのレイアウト用データは提案の段階で支給いただけるのでしょうか？	必須ではありませんが、彦根の魅力が十分に伝わるデザインをご提案ください。キャラクターデータにつきましては、以下本市ホームページよりダウンロードください。 (https://www.city.hikone.lg.jp/kakuka/kanko_bunka/5/3/4_1/3_1/24330.html)
19	納品先ごとの納品部数は別途指示する」とありますが、現時点で想定されている「合計の納品場所数をご教示いただけますでしょうか。配送費の算出に必要なため、お教えいただけますと幸いです。また、配下場所はどのようなところを想定していますでしょうか？	合計の納品場所数は3箇所(彦根市役所、彦根観光協会もしくは彦根観光センター、鳥居本宿交流館さんあか)を想定しております。観光ガイドブックは、彦根市関連施設、彦根観光協会、観光案内所、宿泊施設、物産販売事業者、びわこビジターズピューローなどに配架しています。各種イベント出展や観光協会等を通じて、遠隔地に送付することもあります。
20	企画・デザインを検討するため、想定されているターゲットの詳細についてご教示ください。具体的には、属性（居住者・観光客など）、年齢層、国籍などの想定はございますか。また、その中でもメインターゲット、サブターゲットがあれば教えてください。	特定の対象は想定しておりませんので、可能な限り幅広い層の目に留まるものをお待ちします。
21	デザインに使用できるキャラクターは彦根市公式キャラクターである「ひこにゃん」「いいのすけ」の既存のイラストなどを使用可とし、加工についても、提案の時点では制限を設けない。とございますが使用可能なイラスト素材等は「デザインマニュアル内」のものだけでしょうか？また、イラストを加工する際は、「デザインマニュアル」規定内の加工でしょうか？	デザインマニュアル以外の画像も使用可能ですが、加工する際は、「デザインマニュアル」規定内でご対応ください。
22	実施要領に「観光情報や地図情報の更新・修正・改訂」との記載がありますが、これらに伴う原稿（日本語テキスト）の作成および「英語翻訳」の提供は市から受けられるのでしょうか？それとも、既存資料を元に受託者が新規に翻訳・リライトを行う想定でしょうか。作業分担の範囲と、想定される更新・修正・改訂ボリュームを教えてください。	修正内容は、市より日本語テキストを提供しますので、それを元に受託者が翻訳・リライトを行うことを想定しています。 改訂ボリュームは、観光施設に係る情報の変更、担当部局の名称変更、マップ更新などを想定しています。
23	本事業（冊子作成）のために「ひこにゃん」の着ぐるみを新規撮影することは可能でしょうか？可能な場合、その派遣区分は「通常派遣」と「特別派遣」のどちらに該当しますか。派遣費用等の精算、および撮影スケジュールの検討に必要なため、現時点での想定をご教示ください。	「ひこにゃん」の新規撮影は可能です。 派遣区分は「通常派遣」となりますが、撮影場所への移動がある場合等、交通費など諸経費を負担いただく場合があります。
24	今回のガイドブックを制作したことによって期待する成果について、可能な範囲で定量的、定性的にご教示ください。	本ガイドブックの制作により、彦根市の認知度および来訪意欲の向上を期待しています。 定量的にはガイドブック配布数や観光入込客数等の増加、定性的には彦根の魅力が分かりやすく伝わり、来訪者の満足度や再訪意欲の向上につながることを想定しています。

令和7年度 彦根市観光ガイドブック制作委託業務にかかる質問回答書

※質問内容は原文をそのまま記載しております。

No.	質問内容	回答
25	本件で、特にターゲットとしたい層はありますでしょうか。 (年齢層、性別、エリアなど)	特定の対象は想定しておりませんので、可能な限り幅広い層の目に留まるものを期待します。
26	想定されている、主な設置先や配布先をご教示ください。	彦根市関連施設、彦根観光協会、観光案内所、観光センター、宿泊施設、物産販売事業者、びわこビジターズビューローなどに配架しています。 各種イベント出展や観光協会等を通じて、遠隔地での配架も想定しております。
27	本文2~19Pの修正が発生した場合は、再編集可能かつアウトライン化済みのデータ形式でいただけますでしょうか。	お見込みのとおりです。
28	表紙にHikone Castle Townのロゴは入れた方がよろしいでしょうか。	彦根城世界遺産登録への取組をPRするロゴマークですので、入れていただくことを想定しております。
29	デザインに「ひこにゃん」を入れる際は、使用申請は必要でしょうか。また、「ひこにゃん」と「いいのすけ」は同ページ内に掲載可能でしょうか。	使用申請は不要です。 「ひこにゃん」と「いいのすけ」の同ページ内への掲載は可能です。 加工する際は、「デザインマニュアル」規定内でご対応ください。